Torstai 26. toukokuuta 2005

KOMISSION TEKSTI	PARLAMENTIN TARKISTUKSET

Tarkistus 4

31 artiklan 4 kohdan b alakohta

b) monivuotisiin toimenpiteisiin liittyvistä, 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin menoihin kuuluvista menoista, joita koskeva tuensaajan viimeinen velvollisuus on päättynyt yli ***36 kuukautta*** ennen komission asianomaiselle jäsenvaltiolle toimittamaa tarkastusten tuloksia koskevaa kirjallista tiedoksiantoa;	b) monivuotisiin toimenpiteisiin liittyvistä, 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin menoihin kuuluvista menoista, joita koskeva tuensaajan viimeinen velvollisuus on päättynyt yli ***24 kuukautta*** ennen komission asianomaiselle jäsenvaltiolle toimittamaa tarkastusten tuloksia koskevaa kirjallista tiedoksiantoa;

Tarkistus 5

31 artiklan 4 kohdan c alakohta

c) 4 artiklassa tarkoitettuihin ohjelmiin liittyvistä menoista, joiden osalta loppumaksu on maksettu yli ***36 kuukautta*** ennen komission asianomaiselle jäsenvaltiolle toimittamaa tarkastusten tuloksia koskevaa kirjallista tiedoksiantoa.	c) 4 artiklassa tarkoitettuihin ohjelmiin liittyvistä menoista, joiden osalta loppumaksu on maksettu yli ***24 kuukautta*** ennen komission asianomaiselle jäsenvaltiolle toimittamaa tarkastusten tuloksia koskevaa kirjallista tiedoksiantoa.

Tarkistus 6

32 artiklan 5 kohdan 1 alakohta

5. Jos takaisinperintää ei toteuteta neljän vuoden kuluessa ensimmäisen asteen hallinnollisen ***tai oikeudellisen*** päätöksen tekemisestä tai ***kuuden vuoden*** kuluessa***, jos takaisinperintää käsitellään kansallisessa tuomioistuimessa***, takaisinperinnän toteuttamatta jättämisestä aiheutuvista taloudellisista seurauksista vastaavat 2 kohdassa säädetyn pidätyksen soveltamisen jälkeen 50-prosenttisesti jäsenvaltio ja 50-prosenttisesti yhteisön talousarvio.	5. Jos takaisinperintää ei toteuteta neljän vuoden kuluessa ensimmäisen asteen hallinnollisen päätöksen tekemisestä tai ***kuuden kuukauden*** kuluessa ***lopullisen oikeuden päätöksen julkistamisesta***, takaisinperinnän toteuttamatta jättämisestä aiheutuvista taloudellisista seurauksista vastaavat 2 kohdassa säädetyn pidätyksen soveltamisen jälkeen 50-prosenttisesti jäsenvaltio ja 50-prosenttisesti yhteisön talousarvio.

Tarkistus 7

43 artikla

Komissio ***laatii*** kutakin varainhoitovuotta seuraavan vuoden 1 päivään syyskuuta mennessä rahoituskertomuksen maataloustukirahaston ja maaseuturahaston hallinnosta kuluneena varainhoitovuonna.	Komissio ***antaa*** kutakin varainhoitovuotta seuraavan vuoden 1 päivään syyskuuta mennessä ***Euroopan parlamentille ja neuvostolle*** rahoituskertomuksen maataloustukirahaston ja maaseuturahaston hallinnosta kuluneena varainhoitovuonna.

P6_TA(2005)0194

Euroopan parlamentin ja komission välisiä suhteita koskeva puitesopimus

Euroopan parlamentin päätös Euroopan parlamentin ja komission välisen puitesopimuksen tarkistamisesta (2005/2076(ACI))

Euroopan parlamentti, joka

— ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 10 artiklan ja Nizzan sopimuksen valmistelleen hallitustenvälisen konferenssin päätösasiakirjan julistuksen 3,

— ottaa huomioon Euroopan perustuslaista tehdyn sopimuksen III-397 artiklan,

— ottaa huomioon 5. heinäkuuta 2000 tehdyn puitesopimuksen Euroopan parlamentin ja komission välisistä suhteista ([1]),

— ottaa huomioon 18. marraskuuta 2004 annetun päätöslauselman uuden komission valitsemisesta ([2]),

— ottaa huomioon puheenjohtajakokouksen 14. huhtikuuta 2005 tekemän päätöksen,

([1]) EYVL C 121, 24.4.2001, s. 122.
([2]) Kyseisenä päivänä hyväksytyt tekstit, P6_TA(2004)0063.

Torstai 26. toukokuuta 2005

— ottaa huomioon puitesopimusluonnoksen Euroopan parlamentin ja komission välisistä suhteista (jäljempänä "sopimus"),

— ottaa huomioon työjärjestyksen 24 artiklan 3 kohdan ja 120 artiklan sekä työjärjestyksen liitteessä VI olevan XVIII kappaleen 4 kohdan,

— ottaa huomioon perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunnan mietinnön (A6-0147/2005),

A. katsoo, että demokratian syventämiseksi Euroopan unionissa, mitä osoittaa erityisesti Euroopan perustuslaista tehdyn sopimuksen allekirjoittaminen, Euroopan parlamentin ja komission välisiä suhteita on lujitettava ja parlamentin on valvottava tehokkaammin komission toimia,

B. katsoo, että nykyisen komission nimittämismenettely on lujittanut unionin toimielinjärjestelmän demokraattista legitiimiyttä ja korostanut näiden kahden toimielimen välisten suhteiden poliittista ulottuvuutta,

C. katsoo, että uusi sopimus, joka sille on esitetty hyväksyttäväksi, ilmentää tätä kehitystä,

D. katsoo, että sopimukseen on sisällytettävä jäljempänä mainittavat tarkennukset,

E. katsoo, että poliittiseen sopimukseen johtavien neuvottelujen edistymiseksi on välttämätöntä, että neuvottelijoiksi määrätään henkilöitä, joiden asema on luonteeltaan poliittinen,

F. katsoo, että toimielinten välisillä sopimuksilla ja puitesopimuksilla on huomattavia vaikutuksia ja että avoimuuden ja asiakirjojen saatavuuden helpottamisen vuoksi olisi välttämätöntä yhdistää kaikki tällaiset sopimukset ja julkistaa ne Euroopan parlamentin työjärjestyksen liitteenä;

1. on tyytyväinen siihen, että johdonmukaisuuden vahvistamisen ja rakenteen yksinkertaistamisen lisäksi uuteen sopimusluonnokseen sisältyy seuraavat myönteiset näkökohdat:

a) uudet määräykset mahdollisesta eturistiriidasta (2 kohta);

b) järjestelyt, joista on sovittu, jos komission jäsen vaihtuu toimikauden aikana (4 kohta);

c) vakuutus, jonka mukaan komission hyväksymismenettelyssä komission jäseniksi nimetyt antavat kaiken asiaankuuluvan tiedon (7 kohta);

d) säännöllisen vuoropuhelun käyminen korkeimmalla tasolla komission puheenjohtajan ja puheenjohtajakokouksen välillä (10 kohta);

e) erityisen tärkeiden ehdotusten ja aloitteiden yhteinen nimeäminen lainsäädäntöohjelman, komission työn ja monivuotisen toimielinten välisen ohjelmasuunnittelun pohjalta sekä takuu, jonka mukaan Euroopan parlamentille ilmoitetaan tasavertaisesti neuvoston kanssa kaikista komission toimista (8 ja 12 kohta);

f) komission antamien tietojen parantaminen parlamentin kannanottojen seurannasta ja huomioon ottamisesta (14 ja 31 kohta);

g) komission asiantuntijaryhmiä koskevien asiaankuuluvien tietojen julkisuus (16 kohta), jollei tämän päätöksen 2 kohdasta muuta johdu;

h) parlamentin osallistumista kansainvälisiin konferensseihin koskevien sääntöjen vahvistaminen ja uudet erityiset viittaukset tuenantajien konferensseihin ja vaalien tarkkailuun (19—25 kohta), jollei tämän päätöksen 4 kohdan vaatimuksista muuta johdu;

Torstai 26. toukokuuta 2005

i) pankki-, vakuutus- ja arvopaperialaa koskevien täytäntöönpanotoimien ("Lamfalussyn prosessi") ja komitologiapäätöksen [1] täytäntöönpanomenettelyjä koskevien Euroopan parlamentin ja komission välisen sopimuksen yhteydessä komission tekemien sitoumusten sisällyttäminen sopimukseen (35 kohta), jollei tämän päätöksen 3 kohdassa esitetyistä huomautuksista muuta johdu;

j) sitoumukset, jotka on kirjattu komission osallistumisesta parlamentin työhön (37—39 kohta);

k) sopimuksen tarkistuslausekkeen sisällyttäminen (43 kohta) Euroopan perustuslaista tehdyn sopimuksen tullessa voimaan;

2. korostaa, että komission asiantuntijaryhmien kokoonpanoa ja toimia koskeva täysi avoimuus on tärkeää (sopimuksen 16 kohta), ja pyytää komissiota tämän vuoksi soveltamaan sopimusta tässä hengessä;

3. kehottaa komissiota tarkastelemaan 11. joulukuuta 2002 esittämänsä ehdotuksen pohjalta parlamentin poliittisia näkemyksiä, joita se tuo esille komitologiamenettelyn yhteydessä;

4. pitää tärkeänä, että parlamentin jäsenet voivat kansainvälisiin konferensseihin ja muihin neuvotteluihin osallistuessaan olla läsnä unionin sisäisissä koordinaatiokokouksissa, jolloin parlamentti luonnollisesti sitoutuu noudattamaan kokouksille luontaisia luottamuksellisuutta koskevia sääntöjä, ja pyytää komissiota tästä syystä tukemaan parlamentin neuvostolle esittämiä toivomuksia;

5. vaatii komissiota varmistamaan esitellessään talouselämää ja työllisyyttä käsittelevät yhdennetyt suuntaviivat, että Euroopan parlamentin kuulemiselle jää vähintään kaksi kuukautta aikaa;

6. hyväksyy tämän päätöksen liitteenä olevan sopimuksen;

7. päättää, että sopimus liitetään parlamentin työjärjestykseen ja sillä korvataan työjärjestyksen liitteet XIII ja XIV;

8. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja sen liitteen komissiolle, neuvostolle ja jäsenvaltioiden parlamenteille.

[1] Neuvoston päätös 1999/468/EY, tehty 28 päivänä kesäkuuta 1999, menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä (EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23).

LIITE

PUITESOPIMUS EUROOPAN
PARLAMENTIN JA KOMISSION VÄLISISTÄ SUHTEISTA

Euroopan parlamentti ja Euroopan yhteisöjen komissio, jäljempänä "molemmat toimielimet", jotka

— ottavat huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen, jäljempänä "perussopimukset",

— ottavat huomioon molempien toimielinten välisiä suhteita käsittelevät toimielinten väliset sopimukset ja muut tekstit,

— ottavat huomioon parlamentin työjärjestyksen [1] ja erityisesti sen 98, 99 ja 120 artiklan sekä liitteen VII,

A. katsovat perussopimusten vahvistavan Euroopan unionin päätöksentekomenettelyn kansanvaltaista laillisuutta,

B. ottavat huomioon, että molemmat toimielimet pitävät erittäin tärkeänä yhteisön lainsäädännön tehokasta saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä ja sen täytäntöönpanoa,

C. katsovat, että tällä puitesopimuksella ei vaikuteta parlamentin, komission tai Euroopan unionin muun toimielimen tai laitoksen tehtäviin ja toimivaltaan, vaan sillä pyritään mahdollisimman suureen tehokkuuteen tehtävien hoitamisessa ja toimivallan käyttämisessä,

D. katsovat, että heinäkuussa 2000 tehty puitesopimus [2] on saatettava ajan tasalle ja korvattava seuraavalla tekstillä,

[1] EUVL L 44, 15.2.2005, s. 1.
[2] EYVL C 121, 24.4.2001, s. 122.